பேராதனைப் பல்கலைக் கழகத்

தமிழ்ச் சங்கத்தினர்

நடிக்கும்

துரோகிகள்

DONATED TO
JAFFNA UNIVERSITY LIBRARY

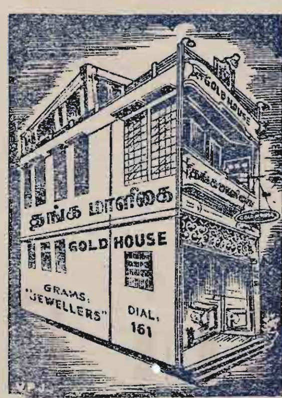
எழுதியவர்:

பேராசிரியர் சு. கணபதிப்பிள்ளை

தயாரிப்பு:

கலாநிதி சு. வித்தியானந்தன்

Cables For all Our Offices Except for Madras
JEWELLERS



Phone : 161

எல். கே. எஸ். லெப்பை பிறதர்ஸ்

இலங்கையின் மிகப்பெரிய

நகை வியாபாரிகள்

★ தங்க மாளிகை ★

யாழ்ப்பாணம்.

28 வருட எங்கள் நற்சேவையால்
மக்கள் ஆதரவைப் பெற்றுள்ளோம்

❋ ❋ ❋

L. K. S. LEBBAY BROS.

THE
BIGGEST MANUFACTURING JEWELLERS
IN
CEYLON

★ GOLD HOUSE ★

JAFFNA.

Branches:

Gold House Branch
67, Kannathiddy
JAFFNA.

137, 2nd Cross Street
COLOMBO.
Phone: 5658

65, China Bazaar
MADRAS.
Phone: 2321

154, Big Bazaar Street
TIRUCHY.
Phone: 49

BE SURE TO VISIT

LOTUS STORE

FOR

DEEPAVALI CHOICE

IN

BANGALORE AND COIMBATORE SAREES
SELAM VESTY AND SHAWL, FABRICS, AND SUITINGS

WHOLESALE AND RETAIL
TEXTILE MERCHANTS

LOTUS STORE

157, Second Cross Street, COLOMBO 11.

T. Phone: 2285 *Grams:* LOTUS

STUDIO-PHOENIX

KANDY

YOU GET THE BEST OF
DEVELOPING AND PRINTING

AND

INDIVIDUAL ADVICE
ON
YOUR PHOTOGRAPHY

SPECIALISTS IN COLOUR
STILLS & CINEMATOGRAPHY,
WEDDINGS. Etc.

HERE'S YOUR OPPORTUNITY TO BUY

Modern Household Furniture
At Competitive Prices-

Call at

M.D.R. FERNANDO & CO.,

(Near Wembley Theatre)
48, PERADENIYA ROAD,
KANDY.

"JACKSONS"

Regd. TRADE MARK.

WOOD PRESERVATIVE, RUBBER MIXTURE, COALTAR.
BELTPASTE, BRUSHES, IRONTEEHINGES, CONCRETEPANS,
BUCKETS OF ALL KINDS Etc Etc.

ASK LEADING HARDWARE
MERCHANTS OF YOUR TOWN.

INSIST ON

"JACKSONS"

THE HALL MARK OF QUALITY:
MANUFACTURERS & SOLE DISTRIBUTORS

NOORJAHAN STORES

44, Third Cross Street COLOMBO 11

FOR EVERYTHING IS PHOTOGRAPHY
LET YOUR CHOICE BE

GNANAM'S STUDIO

17, Stanley Road, : : JAFFNA.

ACHARYS

JEWELLERS & GEM MERCHANTS

209, K. K. S. Road, JAFFNA.

- ★ நவீன டிசைன் நகைகளுக்கும்
- ★ முத்து நவரத்தினங்கள் பதித்த நகைகளுக்கும்
- ★ நம்பிக்கையுள்ள தங்க நகைகளுக்கும்
- ★ பிலிகிரிவேலை நாகரீகடிசைன் நகைகளுக்கும்

தவறுது ஒருமுறை விஜயஞ் செய்யுங்கள்.

ஆடருக்கும் நகைகள் குறித்த தவணையில் செய்து கொள்ளலாம்.

ஆச்சாரிஸ்

நகை இரத்தின வியாபாரம்.

209, காங்கேசன்துறை ரோட்,
யாழ்ப்பாணம்.

Prop:
S, மயில்வாகனம்

எண்சாண் உடம்பிற்கு
சிரசே பிரதானம்—குளிர்ச்சி
நறுமணம்

கேச சிங்காரம்—ஆகியவைகட்கு

K. P. லிங்கம்

நல்லெண்ணெயை

உபயோகித்து

ஆனந்தத்தை அடையுங்கள்!

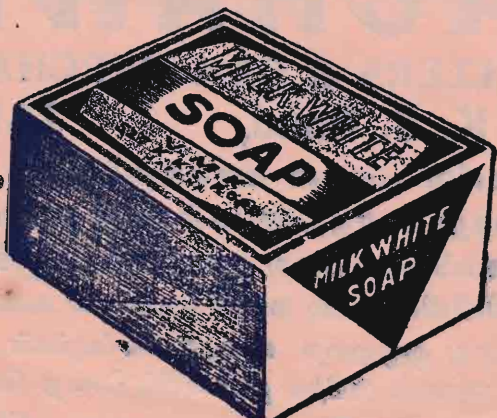
தயாரிப்பவர் :
க. பரமலிங்கம்
26, மானிப்பாய் ரோட்,
யாழ்ப்பாணம்.

* *

மில்க் வைற் சோப்

MILK WHITE SOAP

குணத்தில் சிறந்தது
விலையில் குறைந்தது



Lowest in Price,
Best in Quality

நம் நாட்டுக் கைத்தொழிலை ஆதரியுங்கள்.

மில்க் வைற் சோப் வேக்ஸ்

527, காங்கேசன்துறை ரோட், : : **யாழ்ப்பாணம்.**

போன் : No. 154.
ஆரம்பம் : 1927

தந்தி : Viememes.
வளர்ச்சி : 1956.

" ஹாஜியார் "

ஆபரண மாளிகை

எமது நீண்டகால சேவையினிமித்தம்
பல்லாயிரக்கணக்கான எமது வாடிக்கைக்காரர்களுக்குத்
திருப்தியளித்துள்ளோம்.

**நீங்களும் உங்கள் குடும்ப ஆபரண தேவைகளை
ஒருமுறை எமது ஸ்தாபனத்தில் ஒப்படைத்துப்பாருங்கள்.**

கிளை :
116, செட்டியார் தெரு;
கொழும்பு 11.

தலைமை நிலையம் :
ஹாஜி ஹமீதா பில்டிங்க்ஸ்,
கஸ்தூரியார் வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

மெச்சத் தகுந்த அச்சு வேலைகள்

மெத்த வளருது இங்கே :

ஆனந்தா

அச்சகம்.

226, காங்கேசன்துறை வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

துரோகிகள்

புலிக் கொடிதான் பறக்குதுபார் குமுறிவானில்
புகன்றுபெரு மறத்திஞெடு புலிபோல் வீரர்
ஒலித்ததனை உயிரீந்தும் காப்பமென்றே
ஒன்றிநின்று தலைதாழ்ந்து வணங்குவாரே.

(கதைச் சுருக்கம்)

அரசியல் விழிப்படையாத மக்களும், சுயநலத்தாலாடும் தலைவரும் தம் தாயகமாகக் கொண்ட புலி நாட்டை அடிமைப்படுத்துகிறது மங்கை நாடு. ஒவ்வொன்றாய்ப் புலி மக்கள் உரிமைகள் பறிபோகின்றன; அவர்கள் எதுவுஞ் செய்யமுடியாது தவிக்கின்றனர்.

இந்த நிலையில் நாட்டிற் புதியதொரு விழிப்பை உண்டுபண்ண விழைகின்றனர் ஒரு சில இலட்சியவாதிகள். பெரும்பாலும் இவர் வயதிற் குறைவான இளைஞர். எனினும், உண்மை விருப்பும் விடுதலைப் பற்றும் உடையோர். உதவிப் பத்திராசிரியர் இமயவரம்பன், போர் வீரனுயிருந்து இளைப்பாறிய கலிப்பகை, உழவுத் தொழிலிலீடுபட்டுள்ள இரும்பொறை, வைத்திய மாணவன் கருணாகரன், அவன் தங்கை மின்னிடை வஞ்சி, அவள் தோழி மழலைச் சிலம்பு, வாழ்க்கை வசதிபடைத்த பிரகலாதன் இப்படி எத்தனையோபேர் இவ்வியக்கத்திற் சேர்கின்றனர்; உழைக்கின்றனர்.

ஒரே குறிக்கோளுடன் அல்லும் பகலும் அயராது பணிபுரியும் இவருட் சிலருக்கிடையில் காதலும் பிறக்கின்றது. இவர்கள் ஆற்றும் பணியைப்போல இமயவரம்பன் மின்னிடை வஞ்சி ஆகிய இருவருக்கிடையில் காதலும் வளர்கின்றது.

ஆனால்...........கடமைப் பாதை அவ்வளவு இன்பகரமானதல்ல; எளிதானதல்ல. "எதற்கும் நாம் ஆயத்தம்; நாட்டுக்குத் தியாகம் எங்கள் இலட்சியம்" என்று வாழ்பவருக்கு எத்தகைய இடர்கள் ஏற்படுகின்றன? விடுதலைப் போரின் கட்டங்கள் எவை? இமயவரம்பன்-மின்னிடைவஞ்சி காதல் என்னவாகின்றது? துரோகிகள் யார்?........ நாடகம் விடை கூறும்!

வீழ்க நாட்டுத் துரோகிகள் என்றும்
மூள்கவே வீரச் சுதந்திரத் தீயதே.

நாடகத்தில் நடிக்கும் ஆடவர் அரிவையர்.

(நாடக அரங்கிலே தோன்றும் முறைப்படி)

★ ★ ★

மும்முடி	... *சமூகச் சீர்திருத்தத்திற்கு உழைக்கும் இளைஞன்*	... இ. சுந்தரலிங்கம்
பிரகலாதன்	... *படித்துப் பட்டம் பெற்றவன்; உத்தியோகம் இல்லாதிருப்பவன்*	... க. சிவப்பிரகாசம்
இமயவரம்பன்	... *உதவிப் பத்திராசிரியன்*	... க. கைலாசபதி
தில்லைச்சியார்	... *இமயவரம்பன் தாயார்*	... செல்வி சத்தியானந்த ஈசுவரி செல்வத்துரை
மின்னிடை வஞ்சி	... *முற்போக்குள்ள பெண்*	... செல்வி இந்திராணி சின்னையா
இரும்பொறை	... *கமஞ்செய்யும் இளைஞன்*	... சா. இம்மானுவேல் கமலநாதன்
கருணாகரன்	... *வைத்திய மாணவன்; மின்னிடைவஞ்சியின் அண்ணன்*	... ந. சுந்தரம்பிள்ளை
கலிப்பகை	... *இளைப்பாறிய போர் வீரன்; மோட்டார்வண்டி திருத்துபவன்*	... க. தியாகராசா
துப்பாக்கி	... *கலிப்பகையின் வேலையாள்*	... லோ. சு. குணரத்தினம்
ஆடவல்லார்	... *சாமியார்; அரசியல் விழிப்புள்ள தீவிரவாதி*	... ஏ. பீ. வின்ஸ்கோமஸ்
கூற்றுவன் கள்ளர் பிரான்	... *பொலிசு இன்ஸ்பெக்டர்*	... க. மு. அபூபக்கர்
பொலிசு வீரர்	...	மு. லெ. ஹனிபா மு. ச. மு. ஹுசைன்
மழலைச்சிலம்பு	... *மின்னிடைவஞ்சியின் கூட்டாளி*	... செல்வி தங்கலட்சுமி நாகேந்திரம்
சக்கடத்தார்	...	... மு. விருத்தாசலம்
கோட்டுப் பணியாள்	...	... பொ. கதிர் வேலாயுதபிள்ளை
நீதியரசர்	...	... நா. இராசரத்தினம்
எதிரிதரப்பு நியாயவாதி	...	... செ. மு. அ. ஜப்பார்
முடிக்குரிய நியாயவாதி	...	... து. பரராசசிங்கம்

கதை நிகழிடம் : புலிநாடு.

கொண்டாட்டங்களுக்கு

தந்தி: "நாவிம்" போன்: 164

உயர்தர

துரையப்பாஸ்

ஸ்பெசல்ஸ்

○ ஒறேஞ்பார்லி ○ பைன் அப்பிள்
○ விம்ரிம் ○ சோலர் லயிம்

உங்கள் தேவைகள் யாவையும்
ஒரு சிரமமுமின்றி வீட்டில் இருந்தபடியே
பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

நியூ எயிறேட்டர் வாட்டர் அன்ட்
ஐஸ் கம்பனி.

Prop: அ. வ. துரையப்பா

வண்ணார்பண்ணை : : யாழ்ப்பாணம்

பாமரர் முதல்
பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் வரை

◎ **படித்து ரசிக்கப்**
பாங்கான புத்தகங்கள்
◎ **பாரெங்கும் உள்ள**
பலவகைப் பத்திரிகைகள்

இங்கேதான் உங்கள் விருப்பம்போல் கிடைக்கும்:

த. தம்பித்துரை

வடஇலங்கையின் மிகப்பெரிய பத்திரிகை விற்பனையாளர்
226, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

இந்நாடக ஆசிரியர் எழுதிய

நாடக நூல்கள்

1. நாறுடகம்
   (1) உடையார் மிடுக்கு
   (2) முருகன் திருகுதாளம்
   (3) கண்ணன் கூத்து
   (4) நாட்டவன் நகரவாழ்க்கை
2. இருநாடகம்
   (1) பொருளோ பொருள்
   (2) தவரூன எண்ணம்
3. சங்கிலி
4. மாணிக்கமாலை
5. சுந்தரம் எங்கே [அச்சில்]
6. துரோகிகள் [அச்சில்]

FOR ALL UNIVERSITY

TAMIL BOOKS,

STATIONERY

and

SCHOOL BOOKS

*

RATNA STORES,

130, Malay Street,

SLAVE ISLAND.

இலங்கையில், வடமாகாணம முழுவதும்

கொண்டாட்டங்களையும் விசேஷங்களையும் சிறப்பிப்பது

"சீதா ஸ்பெஷல்"

சோடா பானங்களே!

பதக்கங்களும், நற்சாட்சிப் பத்திரங்களும்பெற்றுச் சிறந்து விளங்குவது

"சீதா ஸ்பெசல்"

சோடா பானங்களே.

உங்கள் இடங்களில் டிவிவரி இலவசமாகக் கிடைக்கும்.

தயாரிப்பாளரும் - வினியோகஸ்தர்களும் ;

சீதா சோடாக் கம்பெனி

291, காங்கேசன்துறை வீதி, : : **யாழ்ப்பாணம்.**

தந்தி : "சீதா" போன் : 276

Stylist Cut,

EXPERT TAILORING

UP-TO-DATE FASHIONS

MODERATE CHARGES

PROMPT DELIVARYS.

Mishin Tailoring Mart.

No. 27, Grand Bazaar, JAFFNA.

A BOON TO
PICNIC - EDUCATIONAL & PILGRIM
Parties Specially Prepared

LUNCH—DINNER & SHORT—EAT

packets at concession rates.
For your next trip
Remember

HOTEL SILVERDALE

KANDY.

Phone: 298

Cateres to University
Central Canteen
Peradeniya

For

ESTATE SUPPLIES

HARDWARE

and

BUILDING MATERIALS.

Chettinad Corporation
Private Ltd.,

KANDY.

ஆனந்தபவன் கபே

38, பேராதனை வீதி, : : கண்டி.

சுத்தமான உணவு. சிறந்த சிற்றுண்டி வகை

முதல் தரமான தேனீர், காப்பி, ஓவல், ஹர்லிக்ஸ்

இவைகளுக்கு

எங்கள் ஆனந்தபவன் கபேக்கு

இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்.

குறிப்பு : 1. சகல விருந்து வைபவங்களுக்கும் ,விவாக விசேஷங்களுக்கும், வேண்டிய ஒழுங்குகள் செய்து தரப்படும்

2. "கலைக்கதிர்" முதலான பிரசித்திபெற்ற தமிழ் நாட்டு வார சஞ்சிகைகளும் இங்கே பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ANANTHA BAWAN

Proprietor:
S. KANDAPILLAI

38, Peradeniya Road.
Kandy.

OPTICIANS

P. K. ARTHUR SINGHO & CO.,

44, DALADA VIDIYA,

KANDY.

Phone: 541

எங்கள் நாடகங்களைப் பற்றி........

உங்கள் ஆதரவினுல் பெற்ற பணம்:

"தவருன எண்ணம்" —1954— ரூபா 9, 000.

"சுந்தரம் எங்கே" —1955— ரூபா 11, 000.

இதிற் செலவுபோக, எஞ்சிய தொகைகொண்டு இலங்கைப் பல்கலைக் கழகத்திலே தமிழ் பயிலும் மாணவருக்கு அளித்த பரிசில் விபரம்:

(1) அழகசுந்தர தேசிகர் நினைவுப் பரிசு

(2) உயர் திரு விபுலானந்த அடிகள் ,,

(3) யாழ்ப்பாணத்து நல்லூர் ஆறுமுகநாவலர் ,,

(4) சி. வை. தமோதரம்பிள்ளை ,,

"துரோகிகள்!"................

தமிழ் வளர்ச்சிக்கு உங்கள் ஒத்துழைப்புப் பயன்படும்!

WHEREVER YOU MAY LIVE......

Whether in the town, up country, bungalow or camp, Electrolux brings modern refrigeration within the reach of everyone.

IT GIVES YOU...

- IDEAL FOOD STORAGE AT ALL TIMES
- PROTECTION FROM FLIES, DUST AND DAMP
- CHILLED DRINKS
- ICED DESSERTS AND ICE CREAM
- HEALTH PROTECTION

Your Electrolux Agent

AUTOS LTD.

JAFFNA

ELECTROLUX IS BETTER

BETTER BUY ELECTROLUX

Sole Agents: Cargills (Ceylon) Ltd., Colombo

ஆனந்தா அச்சகம், யாழ்ப்பாணம்